



ਮੈਂ ਜਾਗ ਕਿ ਅੱਗ ਲਾਉਂਦਾ ਹਾਂ।

...

I wake up and make fire.

I boil some water.

...

ਮੈਂ ਕੁਝ ਪਾਣੀ ਉਬਾਲਦਾ ਹਾਂ।



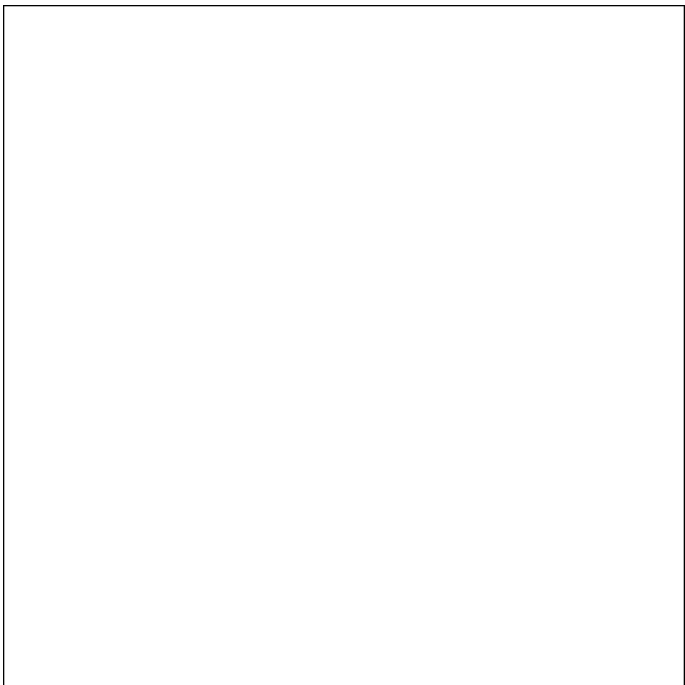


ਮੈਂ ਬਾਲਣ ਕੱਟਦਾ ਹਾਂ।

...

I chop the firewood.

ਮੈਂ ਘੜੇ ਵਿੱਚ ਖੜਕ ਚੜ੍ਹਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।
 ...
 I stir the pot.



Why do I work so hard...
 when my brother is busy
 playing?

...

ਮੈਂ ਘੜੇ ਵਿੱਚ ਖੜਕ ਚੜ੍ਹਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।
 ...
 ਮੈਂ ਘੜੇ ਵਿੱਚ ਖੜਕ ਚੜ੍ਹਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।

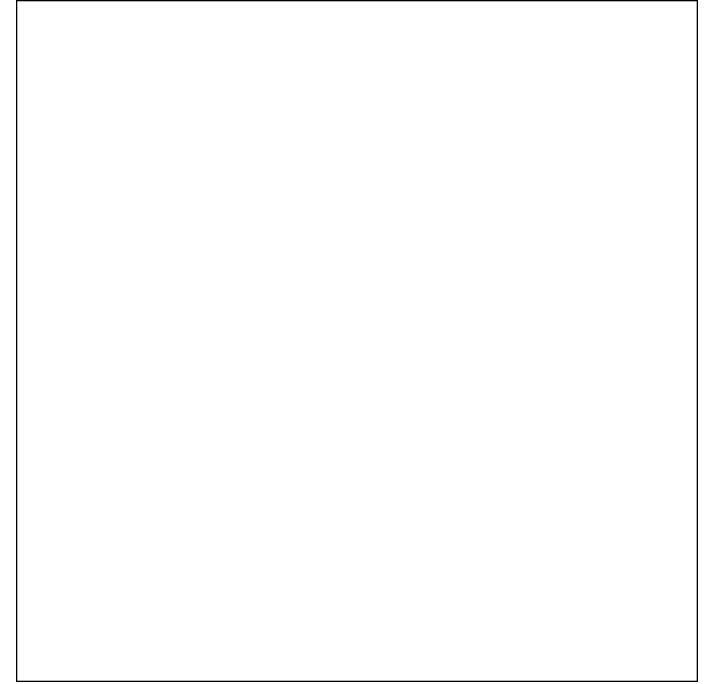




ਮੈਂ ਫਰਸ਼ ਨੂੰ ਸੁੰਬਰਦਾ ਹਾਂ।

...

I sweep the floor.



ਮੈਂ ਬਰਤਨ ਧੋਂਦਾ ਹਾਂ।

...

I wash the dishes.